



أمانيا – التدابير المؤثرة على حبوب الكاكاو من جينوفيا

فيكتور أمادي، دكتوراه،¹ خلوفيلو كوغلر،² هاريسون مבורي، دكتوراه³

خلفية

1. أمانيا وجينوفيا وزاموندا هي بلدان مجاورة تقع في شبه جزيرة هارمونيا، وهي منطقة مشهورة عالمياً بحبوب الكاكاو الحائزة على جوائز والشوكولاتة الفاخرة. وجميع البلدان الثلاثة أعضاء في المعاهدة المؤسسة لجماعة هارمونيا (معاهدة جماعة هارمونيا)، التي أنشأت منطقة التجارة الحرة لهارمونيا (اتفاقية التجارة الحرة لهارمونيا). كما صدقت جميعها على اتفاقية إنشاء منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية وهي أعضاء مؤسسة لمنظمة التجارة العالمية.

2. جميع البلدان الثمانية في شبه جزيرة هارمونيا هي أعضاء في جماعة هارمونيا واتفاقية التجارة الحرة لهارمونيا. وتم إنشاء جماعة هارمونيا في البداية كمنطقة تعاون اقتصادي في عام 1981. وأصبحت رسمياً منطقة تجارة حرة وتم الاعتراف بها كمجموعة اقتصادية إقليمية من قبل الاتحاد الأفريقي في عام 1994. وبينما تم تأسيسها كمجموعة اقتصادية إقليمية، فإن أعضاء جماعة هارمونيا يعتبرونها

^{*1} زميل أبحاث ما بعد الدكتوراه، مركز القانون المقارن في أفريقيا، جامعة كيب تاون، جنوب أفريقيا.

^{**2} زميل دكتوراه، جامعة لوسيرن، سويسرا.

^{***3} زميل باحث في معهد ماكس بلانك، لوكسمبورج.

على نطاق واسع آلية تعاون أوسع ذات أهداف واسعة النطاق تشمل تعزيز السلام والأمن في شبه جزيرة هارمونيا. ولكن هدفها الرئيسي يظل تشكيل سوق مشتركة. وتهدف السوق المشتركة إلى الاستفادة من القدرات الجماعية لأعضائها لتحقيق التنمية الاقتصادية المستدامة في المنطقة وتقليل الحواجز التجارية والسماح بحرية الحركة لجميع عوامل الإنتاج بين أعضاء جماعة هارمونيا.

3. ألمانيا لديها أكبر اقتصاد في شبه جزيرة هارمونيا. إنها بلد نامي ذي دخل متوسط أعلى ويبلغ عدد سكانها 80 مليون نسمة ويبلغ نصيب الفرد من الدخل المحلي الإجمالي 12500 دولار أمريكي. ومن بين لغاتها الرسمية الست هي الإنجليزية والفرنسية والعربية. وحاليًا، تتم معالجة جميع حبوب الكاكاو الموجودة في شبه جزيرة هارمونيا وتحويلها إلى منتجات شوكولاتة وتعبئتها في ألمانيا لتصديرها إلى بقية القارة والعالم. وتنتج ألمانيا ما يكفي من الحليب والسكر محليًا لدعم قطاع تصنيع الشوكولاتة الكبير لديها. بالإضافة إلى إنتاج الشوكولاتة، تمتلك ألمانيا قطاعًا قويًا للاستعانة بمصادر خارجية للعمليات التجارية. ونجح البلد في إنشاء مراكز دعم العملاء وعمليات المكاتب الخلفية التي تخدم مختلف المؤسسات حول العالم. وكان نمو قطاع تعهيد العمليات التجارية مدفوعًا بالقوى العاملة المتعلمة جيدًا والمتعددة اللغات في البلد.

4. زاموندا بلد صغير منخفض الدخل ويبلغ عدد سكانه 10 ملايين نسمة ويبلغ نصيب الفرد من الدخل القومي الإجمالي 3950 دولارًا أمريكيًا. وبالإضافة إلى إنتاج حبوب الكاكاو، يفخر اقتصاد زاموندا بقطاع تصنيع الأدوية العامة سريع النمو. لقد تم تجهيز القطاع من تبادل المعرفة التقنية والعلمية البحثية مع شركة "سافرونيا" العالمية الرائدة في مجال إنتاج الأدوية العامة حول اللقاحات الناشئة وخاصة ضد فيروس كوفيد 19. وتاريخيًا، كانت زاموندا جزءًا من ألمانيا، وتحتل منطقة في الجزء الشمالي الغربي من البلد. ومع ذلك، اندلعت حرب أهلية وحشية في البلد قبل عامين من حصول ألمانيا على الاستقلال. وسعت الأغلبية من سكان موندنا إلى الانفصال عن ألمانيا وإقامة دولتهم

المستقلة. وكجزء من اتفاق الاستقلال لعام 1960، تم فصل ألمانيا وزاموندا إلى منطقتين منفصلتين (الانفصال) وحكمت الأغلبية من سكان موندا في زاموندا البلد منذ استقلالها.

5. على الرغم من العلاقات الاقتصادية والثقافية الوثيقة بين ألمانيا وزاموندا، كان الزامونديون يعتبرون دائماً أنهم تعرضوا للغش في "الانفصال" وتم "دفعهم إلى الغابة". وفي السنوات الأخيرة، كانت هناك مزاعم بأن حكومة زاموندا متورطة في تدريب الجماعات المتمردة في أدغالها الكثيفة وتمويل الجماعات الإرهابية التي تنشط في جميع أنحاء العالم. وفي مقابلة مباشرة أجريت مؤخراً مع جون ميلون، الصحفي المشهور عالمياً في "بي إن إن"، رفض الرئيس شاكا كوينيا رئيس زاموندا تأكيد أو نفي هذه الادعاءات. لقد ذكر فقط أن "جمهورية زاموندا ملتزمة بدعم الديمقراطية ورغبات جميع الشعوب في تحقيق تقرير المصير".

6. جينوفيا هي إحدى البلدان الأقل نمواً وهي البلد الوحيد في شبه جزيرة هارمونيا التي لا يمكنها الوصول إلى محيط هارمونيا. ويبلغ عدد سكانها 25 مليون نسمة ويبلغ نصيب الفرد من الدخل القومي الإجمالي 2500 دولار أمريكي. ويعتمد اقتصاد جينوفيا بشكل كبير على الزراعة، حيث تتمثل صادراتها الرئيسية في حبوب الكاكاو والتبغ والشاي. وتشكل حبوب الكاكاو 50% من صادراتها ويتم تصدير 90% منها إلى ألمانيا. وتعتبر حبوب الكاكاو بشكل عام أعلى جودة من تلك الموجودة في زاموندا بسبب معايير سلامة الأغذية الصارمة التي تتبناها الحكومة. وقامت حكومة جينوفيا تقليدياً بالتوسط في النزاعات في المنطقة، ونتيجة لذلك، تم إنشاء أمانة جماعة هارمونيا في عاصمتها سالم.

7. ترتبط الشركات في شبه جزيرة هارمونيا ارتباطًا وثيقًا ببعضها البعض، وغالبًا ما تتاجر في المواد الخام والسلع الوسيطة والمنتجات النهائية فيما بينها. وينطبق هذا الارتباط على سلسلة قيمة الشوكولاتة أيضًا. وما يقرب من 90% من حبوب الكاكاو المنتجة في شبه جزيرة هارمونيا يتم إنتاجها في جينوفيا وزاموندا. ويتم إنتاج الـ 10% المتبقية في أفالون وزنوبيا المجاورتين. وقام البلدان بزيادة إنتاج حبوب الكاكاو وناقشان إمكانية تطوير مرافق مشتركة لتصنيع الشوكولاتة والشوكولاتة في زنوبيا. وتفتخر المنطقة بتقاليد القديمة في تصنيع الشوكولاتة والعلامة التجارية "شوكولاتة هارمونيا. ونظرًا للطبيعة المتكاملة لإنتاج الشوكولاتة في هذه المنطقة، فقد حرص أعضاء جماعة هارمونيا على ضمان عدم وجود أي عوائق أمام تداول أي منتج مطلوب لإنتاج شوكولاتة هارمونيا. وفي الواقع، خصصت ألمانيا ممرات للتخليص السريع لحبوب الكاكاو في جميع نقاط الدخول.

8. في 1 نوفمبر 2022، أعلن رئيس ألمانيا، دافني ماتاتا، عن بدء مفاوضات بشأن اتفاقية للتجارة الحرة الثنائية مع اتحاد باريا، وهو لاعب رئيسي في صناعة الشوكولاتة العالمية. تشارك شركات باريا في سلسلة قيمة إنتاج الشوكولاتة بأكملها - بدءًا من إنتاج حبوب الكاكاو وحتى إنتاج الشوكولاتة ومنتجات الشوكولاتة. وأرادت ألمانيا تنويع مصادرها من حبوب الكاكاو بعد تلقي معلومات استخباراتية تفيد بأن حكومة زاموندا تسعى إلى "تعطيل إنتاج الشوكولاتة في شبه الجزيرة". إن باريا ليس طرفًا في اتفاقية منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية. وتقدمت المفاوضات بسرعة في العديد من المجالات، بما في ذلك الزراعة والتجارة الرقمية، حيث يعتزم الطرفان وضع اللمسات الأخيرة على اتفاقية الاعتراف المتبادل بشأن معايير سلامة الأغذية لحبوب الكاكاو ومنتجات الشوكولاتة من أجل "تعزيز العلاقات الاقتصادية الأوثق وتبادل أفضل الممارسات في إنتاج الشوكولاتة الفاخرة". وقد تم إخطار الدول الأطراف في منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية بهذه المفاوضات على النحو الواجب.

9. في 17 مارس 2023، تمت الإطاحة بحكومة ألمانيا في انقلاب غير دموي. وفي غضون 48

ساعة، تم طرد الحكومة وأعلنت جماعة متمردة تدعى أواميا نفسها الحكومة الجديدة والشرعية لألمانيا. وهرب كبار المسؤولين الحكوميين في الحكومة الألمانية المخلوعة، بما في ذلك الرئيس دافني ماتاتا، إلى جينوفيا حيث مُنحوا حق اللجوء السياسي.

10. عند توليه منصبه في 20 مارس 2023، أصدر رئيس ألمانيا الجديد، الجنرال أوكتافيو ماتيمبا،

المرسوم رقم 2023/87 الذي نص على ما يلي:

يسري المفعول فورا،

(أ) من أجل حماية الجمهور من ممارسات الصحة والسلامة الغذائية المتدنية المستوى، يُحظر

بموجب هذا استيراد حبوب الكاكاو القادمة من جمهورية جينوفيا إلى أراضي جمهورية ألمانيا.

(ب) وبالتالي فإن ممرات التخليص المخصصة في جميع نقاط الدخول في ألمانيا يتم الاحتفاظ

بها فقط لحبوب جوز الهند القادمة من زاموندا وأفالون وزنوبيا.

(ج) يعتمد هذا الإجراء على معيار المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس ISO 22000:2018

لأنظمة إدارة سلامة الأغذية.

11. في غضون أيام من إصدار هذا المرسوم، أعلن الرئيس ماتيمبا رئيس ألمانيا في مقابلات إعلامية

مختلفة أن حكومة ألمانيا الجديدة والشرعية لا تريد أي علاقة بالحكومات المجاورة المعادية التي

تتدخل في الشؤون الداخلية لدول أخرى ذات سيادة والتي تؤوي أحفاد الإرهابيين. وبعد ذلك بوقت

قصير، تسربت إلى شبكة (بي. إن. إن) صورة للجنرال أوكتافيو ماتيمبا ورئيس زاموندا شاكا كوين

وهما يتصافحان في غابة زاموندان. وتعود الصورة إلى 10 مارس 2023، أي قبل أسبوع من الانقلاب في ألمانيا. عند مواجهة رئيس زاموندي شاكا كويننا بهذه الصورة وسئل عن رأيه بشأن الوضع في ألمانيا، قال باستمرار "لا تعليق".

12. في 15 أبريل 2023، اختتمت المفاوضات بشأن اتفاقية التجارة الحرة بين ألمانيا وباريا، بما في ذلك اتفاق الاعتراف المتبادل بشأن معايير سلامة الأغذية لحبوب الكاكاو ومنتجات الشوكولاتة. ودخلت اتفاقية التجارة الحرة حيز التنفيذ في 15 مايو 2023، بعد 30 يوما من اختتام المفاوضات. وقد تم إخطار الدول الأطراف في منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية على النحو الواجب.

13. في 21 مايو 2023، أصدرت جينوفيا طلبًا إلى ألمانيا للتفاوض على الأفضليات المنصوص عليها في اتفاقية التجارة الحرة بين ألمانيا وباريا، وفقا للمادة 4.4 من بروتوكول اتفاقية منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية بشأن التجارة في السلع (بروتوكول السلع). وأعربت جينوفيا عن أملها في إبرام اتفاق مماثل للاعتراف المتبادل بشأن معايير سلامة الأغذية لحبوب الكاكاو ومنتجات الشوكولاتة مع ألمانيا. وردت حكومة ألمانيا بالقول إنها غير ملزمة بتوسيع الأفضليات بموجب الاتفاقيات الثنائية التي لا تهم الدول الأطراف في منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية.

14. تواصل مزارعو الكاكاو في جينوفيا الذين يشعرون بالأسى من الحالة الراهنة، بالحكومة للتدخل لصالحهم. واعتبروا المرسوم وسلوك ألمانيا انتهاكًا لقانون جماعة هارمونيا واتفاقية منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية. وأوضحوا أنهم حافظوا على أعلى معايير السلامة الغذائية في مزارعهم ولم يغيروا ممارساتهم المعتادة. وفي الواقع، مثل جميع مزارعي الكاكاو التجاريين في شبه جزيرة هارمونيا، فقد

حصلوا على شهادة ممارسات هارمونيا الجيدة في إنتاج الكاكاو، والتي يتم تجديدها سنويًا. وكانوا يخشون على سبل عيشهم لأنهم كانوا يخسرون حصتهم في السوق في ألمانيا لصالح بلدان أخرى في المنطقة، وخاصة زاموندا. علاوة على ذلك، كان من المستحيل بالنسبة لهم تحويل حبوب الكاكاو الخاصة بهم إلى أسواق أخرى بين عشية وضحاها باعتبار أنهم بلد غير ساحلي. وحاولت حكومة جينوفيا حل المسألة بشكل ثنائي، بالطريقة التي يتم بها حل جميع قضايا شبه جزيرة هارمونيا. ومع ذلك، بعد أسابيع من محاولة التواصل مع إدارة ماتيمبا في ألمانيا، قررت حكومة جينوفيا استكشاف خيارات أخرى.

15. في 26 يونيو 2023، بدأت جينوفيا نزاعًا في محكمة العدل في هارمونيا. ومن المعروف أن حل النزاعات في محكمة العدل في هارمونيا بطيئة للغاية. وقام أعضاء جماعة هارمونيا بتعديل المعاهدة المؤسسة لجماعة هارمونيا للسماح للأفراد الخاصين والمنظمات غير الحكومية الخاصة ببدء نزاعات تنطوي على انتهاكات لحقوق الإنسان ضد الدول الأعضاء في جماعة هارمونيا. ويمكن القول إن هذا التعديل ساهم في تراكم القضايا في محكمة العدل في هارمونيا. ولا تزال الإجراءات التي بدأتها حكومة جينوفيا معلقة أمام الدائرة الابتدائية بمحكمة العدل في هارمونيا (انظر الملحق 1 للاطلاع على مقتطف يشرح النظام الداخلي لمحكمة العدل في هارمونيا).

مشاورات منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية

16. في 7 أغسطس 2023، طلبت حكومة جينوفيا إجراء مشاورات مع حكومة ألمانيا وفقًا للمادة 7 من بروتوكول منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية بشأن القواعد والإجراءات المتعلقة بتسوية المنازعات (بروتوكول تسوية المنازعات)، والمادة 30 من بروتوكول السلع، والمادة 16 من الملحق 7: تدابير الصحة والصحة النباتية لاتفاقية منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية (ملحق الصحة

والصحة النباتية) للتدابير التي اتخذتها ألمانيا والتي تؤثر على حبوب الكاكاو من جينوفيا. وعلى وجه التحديد، قالت جينوفيا إن التدابير كانت غير متسقة مع المادة 5.1 من ملحق الصحة والصحة النباتية. وعلاوة على ذلك، اعتبرت جينوفيا أن التدابير لا تتوافق مع مبدأ الدولة الأولى بالرعاية بموجب المادة 18 من اتفاقية منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية مقترنة مع المادة 4 من بروتوكول السلع.

17. وبعد الاجتماع في جولتين من المشاورات في أمانة منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية، اعتبرت كل من ألمانيا وجينوفيا أن المشاورات غير ناجحة. وبالتالي، في 9 أكتوبر 2023، قدمت جينوفيا طلباً لإنشاء فريق لهيئة تسوية المنازعات التابعة لمنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية وفقاً للمادة 9 من بروتوكول تسوية المنازعات. وتضمن طلب إنشاء الفريق المطالبات التالية:

أ. ينتهك المرسوم المادة 5.1 من ملحق الصحة والصحة النباتية.

ب. إن رفض ألمانيا التفاوض مع أفضليات جينوفيا الممنوحة بموجب اتفاقية التجارة الحرة بين

ألمانيا وباريا يتعارض مع مبدأ الدولة الأولى بالرعاية بموجب المادة 18 من اتفاقية منطقة

التجارة الحرة القارية الأفريقية مقترنة مع المادة 4 من بروتوكول السلع.

18. رداً على ذلك، ادعى الممثلون الألمان أن لديهم الحق في حماية صحة وحياة الألمانين

العاديين من المنتجات الغذائية غير الآمنة، عملاً بالمادة 26 (ب) من بروتوكول السلع. وبالإضافة

إلى ذلك، تؤكد ألمانيا أن المادة 27 من بروتوكول السلع تسمح للدول الأطراف في منطقة التجارة

الحرة القارية الأفريقية باعتماد التدابير التي تعتبرها ضرورية لحماية مصالحها الأمنية الأساسية.

وعلى أي حال، ترى أمانيا أن هذه المطالبات غير مقبولة أمام أي فريق لمنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية لأنها تنتظر بالفعل التقاضي في محكمة العدل في هارمونيا.⁴

⁴ من المتوقع أن تناقش الفرق مطالبة المقبولية والمادة 26 (ب) (الاستثناءات العامة)، والمادة 27 (ب) (ثالثا) (الاستثناءات الأمنية) من بروتوكول السلع.

الملحق 1: مقتطف يشرح النظام الداخلي لمحكمة العدل في هارمونيا

1. تم إنشاء محكمة العدل في هارمونيا لضمان تفسير قانون جماعة هارمونيا والالتزام به وتطبيقه. وتتمتع محكمة العدل في هارمونيا بسلطة الفصل في جميع المسائل التي قد تحال إليها بموجب المعاهدة المؤسسة لجماعة هارمونيا (معاهدة جماعة هارمونيا). وتنقسم محكمة العدل في هارمونيا إلى قسمين: الدائرة الابتدائية ودائرة الاستئناف. وتتمتع الدائرة الابتدائية بالسلطة القضائية للاستماع والتقرير في المحكمة الابتدائية، مع مراعاة حق الاستئناف أمام دائرة الاستئناف، في أي مسألة يتم عرضها على المحكمة وفقا لمعاهدة جماعة هارمونيا.
2. إحدى طرق إشراك محكمة العدل في هارمونيا هي من خلال الإحالة من الدول الأعضاء. ويجوز لدولة عضو ترى أن دولة عضوا أخرى فشلت في الوفاء بالالتزام ما أو انتهكت أحد أحكام معاهدة مجتمع هارمونيا أن تبدأ نزاعاً في محكمة العدل في هارمونيا. بالإضافة إلى ذلك، يجوز لأي دولة عضو أن تلجأ إلى المحكمة لتحديد مدى شرعية أي فعل، أو إغفال، أو تنظيم أو توجيه أو قرار صادر عن دولة عضو أخرى على أساس أن هذا الفعل أو الإغفال أو التنظيم أو التوجيه أو القرار يعد تجاوزاً للسلطة أو غير قانوني أو انتهاك أحكام معاهدة جماعة هارمونيا أو أي حكم قانوني يتعلق بتطبيقها أو يصل إلى حد انتهاك أو إساءة لاستعمال السلطة.

الملحق 2 - حصص سوق التصدير في جينوفيا وحجم التجارة من 2022 إلى سبتمبر 2023

الجدول 1: تجارة جينوفيا لحبوب الكاكاو داخل شبه جزيرة هارمونيا لعام 2022 (قبل اعتماد المرسوم)

اسم الشريك	حصة الصادرات	الحجم (بالطن المتري)
أمانيا	90%	540000
زاموندا	4%	24000
أفالون	2%	12000
زنوبيا	1%	6000
سونارا	1%	6000
زوتوبيا	1%	6000
أفروسيا	1%	6000
المجموع	100%	600000

الجدول 2: تجارة جينوفيا لحبوب الكاكاو داخل شبه جزيرة هارمونيا في الفترة من يناير إلى سبتمبر

2023 (المرسوم المعتمد في مارس 2023)

اسم الشريك	حجم التصدير	دولار أمريكي (مليون)
أمانيا	40%	96000
أفالون	20%	48000
زنوبيا	15%	36000
سونارا	10%	24000

15000	6.25%	زوتوبيا
15000	6.25%	أفروسيا
6000	2.5%	زاموندا
240000	100%	المجموع

الملحق 3 - مقتطف من مقياس المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس ISO 22000، الطبعة الثانية

:06-2018

أنظمة إدارة سلامة الأغذية - متطلبات أي منظمة في السلسلة الغذائية

6. التخطيط

6.1 إجراءات لمعالجة المخاطر والفرص

6.1.1 عند التخطيط لأنظمة إدارة السلامة الغذائية، يجب على المنظمة ... تحديد المخاطر والفرص

التي يجب معالجتها من أجل:

أ) تقديم ضمانات بأن نظام إدارة السلامة الغذائية يمكنه تحقيق النتيجة (النتائج) المقصودة منه،

ب) تعزيز التأثيرات المرغوبة،

ج) منع أو تقليل التأثيرات غير المرغوب فيها،

د) تحقيق التحسين المستمر.

ملاحظة: في سياق هذه الوثيقة، يقتصر مفهوم المخاطر والفرص على الأحداث وعواقبها المتعلقة بأداء وفعالية نظام إدارة سلامة

الأغذية. والسلطات العامة مسؤولة عن معالجة المخاطر على الصحة العامة. ويُطلب من المنظمات إدارة مخاطر سلامة الأغذية

(انظر 3.22) والمتطلبات المتعلقة بهذه العملية منصوص عليها في البند 8.

6.1.2 يجب على المنظمة أن تخطط لما يلي:

أ) الإجراءات اللازمة لمعالجة هذه المخاطر والفرص،

ب) كيفية:

1) دمج وتنفيذ الإجراءات في عمليات نظام إدارة السلامة الغذائية الخاص بها،

2) تقييم فعالية هذه الإجراءات.

6.1.3 يجب أن تكون الإجراءات التي تتخذها المنظمة لمواجهة المخاطر والفرص متناسبة مع:

(أ) التأثير على متطلبات سلامة الأغذية،

(ب) مطابقة المنتجات والخدمات الغذائية للعملاء.

(ج) متطلبات الأطراف المعنية في السلسلة الغذائية.

الملاحظة 1: يمكن أن تشمل إجراءات معالجة المخاطر والفرص ما يلي: تجنب المخاطر، أو المخاطرة من أجل متابعة فرصة ما، أو إزالة مصدر المخاطر، أو تغيير الاحتمالية، أو العواقب، أو تقاسم المخاطر، أو قبول وجود المخاطر من خلال قرار مستنير.

الملاحظة 2: يمكن أن تؤدي الفرص إلى اعتماد ممارسات جديدة (تعديل المنتجات أو العمليات)، وذلك باستخدام التكنولوجيا الجديدة وغيرها من الإمكانيات المرغوبة والقابلة للتطبيق لتلبية احتياجات سلامة الأغذية للمنظمة أو عملائها.

6.2 أهداف نظام إدارة سلامة الغذاء والتخطيط لتحقيقها

6.2.1 يجب على المنظمة وضع أهداف لنظام إدارة السلامة الغذائية على مستوى الوظائف والمستويات

ذات الصلة.

يجب أن تكون أهداف نظام إدارة سلامة الأغذية كما يلي:

(أ) أن تكون متسقة مع سياسة سلامة الأغذية،

(ب) أن تكون قابلة للقياس (إن أمكن)،

(ج) تأخذ في الاعتبار متطلبات سلامة الأغذية المعمول بها، بما في ذلك المتطلبات القانونية

والتنظيمية ومتطلبات العملاء،

(د) أن يتم رصدها والتحقق منها،

(هـ) أن يتم إبلاغها،

(و) تتم صيانتها وتحديثها حسب الاقتضاء.

يجب على المنظمة الاحتفاظ بمعلومات موثقة عن أهداف نظام إدارة سلامة الأغذية.

6.2.2 عند التخطيط لكيفية تحقيق أهداف نظام إدارة السلامة الغذائية، يجب على المنظمة تحديد ما

يلي:

أ) ما سيتم القيام به،

ب) ما هي الموارد المطلوبة،

ج) من سيكون المسؤول،

د) متى سيتم الانتهاء منه،

هـ) كيف سيتم تقييم النتائج.

6.3 التخطيط للتغيرات

عندما تحدد المنظمة الحاجة إلى إجراء تغييرات على نظام إدارة سلامة الأغذية، بما في ذلك تغييرات

الموظفين، يجب تنفيذ التغييرات والإبلاغ عنها بطريقة مخططة.

يجب على المنظمة أن تأخذ بعين الاعتبار ما يلي:

أ) الغرض من التغييرات وعواقبها المحتملة،

ب) استمرار نزاهة نظام إدارة السلامة الغذائية،

ج) توافر الموارد اللازمة لتنفيذ التغييرات بفعالية،

د) تخصيص أو إعادة توزيع المسؤوليات والسلطات.

قائمة توضيحية لمنازعات منظمة التجارة العالمية

1. تقرير الفريق، كوستاريكا - التدابير المتعلقة باستيراد الأفوكادو الطازج من المكسيك، [WT/DS524/R](#) والإضافة 1، المعتمدان في 31 مايو 2022.
2. تقرير هيئة الاستئناف، كوريا - حظر الاستيراد، ومتطلبات الاختبار والاعتماد للنويدات المشعة، [WT/DS495/AB/R](#) والإضافة 1، المعتمد في 26 أبريل 2019، DSR 2019:VII، ص. 3653.
3. تقرير هيئة الاستئناف، الاتحاد الروسي - التدابير المتعلقة باستيراد الخنازير الحية ولحم الخنزير ومنتجات الخنازير الأخرى من الاتحاد الأوروبي، [WT/DS475/AB/R](#) والإضافة 1، المعتمد في 21 مارس 2017، DSR 2017:أ، ص. 207.
4. تقرير الفريق، الولايات المتحدة - التدابير المؤثرة على استيراد الحيوانات واللحوم والمنتجات الحيوانية الأخرى من الأرجنتين، [WT/DS447/R](#) والإضافة 1، المعتمد في 31 أغسطس 2015، DSR 2015:VIII، ص. 4085.
5. تقرير هيئة الاستئناف، أستراليا - التدابير التي تؤثر على استيراد سمك السلمون، [WT/DS18/AB/R](#)، تم اعتماده في 6 نوفمبر 1998، DSR 1998:VIII، ص. 3327.
6. تقرير هيئة الاستئناف، الجماعات الأوروبية - التدابير المتعلقة باللحوم ومنتجات اللحوم (الهرمونات)، و [WT/DS48/AB/R](#) ، [DS26/AB/R](#)، تم اعتماده في 13 فبراير 1998، DSR 1998:أ، ص. 135.

7. تقرير اللجنة، الولايات المتحدة - التدابير الجمركية على سلع معينة من الصين، [WT/DS543/R](#) والإضافة 1، تم تعميمهما على أعضاء منظمة التجارة العالمية في 15 سبتمبر 2020، وتم الطعن عليهما في 26 أكتوبر 2020.
8. تقارير هيئة الاستئناف، البرازيل - بعض التدابير المتعلقة بالضرائب والرسوم، [WT/DS472/AB/R](#) والإضافة [WT/DS497/AB/R](#) / 1. والإضافة 1، المعتمد في 11 يناير 2019، ا: DSR 2019، ص. 7.
9. تقرير هيئة الاستئناف، الولايات المتحدة - معايير الجازولين المعاد تركيبه والتقليدي، [WT/DS2/AB/R](#)، تم اعتماده في 20 مايو 1996، ا: DSR 1996، ص. 3.
10. تقرير هيئة الاستئناف، الولايات المتحدة - حظر استيراد بعض منتجات الجمبري والروبيان، [WT/DS58/AB/R](#)، تم اعتماده في 6 نوفمبر 1998، VII: DSR 1998، ص. 2755.
11. تقرير هيئة الاستئناف، المجتمعات الأوروبية - التدابير التي تؤثر على الأسبستوس والمنتجات المحتوية على الأسبستوس، [WT/DS135/AB/R](#)، تم اعتماده في 5 أبريل 2001، VII: DSR 2001، ص. 3243.
12. تقرير اللجنة، روسيا - التدابير المتعلقة بحركة المرور العابرة، [WT/DS512/R](#) والإضافة 1، المعتمد في 26 أبريل 2019، VIII: DSR 2019، ص. 4301.
13. تقرير اللجنة، الولايات المتحدة - متطلبات وضع علامة المنشأ، [WT/DS597/R](#) والإضافة 1، تم تعميمهما على أعضاء منظمة التجارة العالمية في 21 ديسمبر 2022، وتم الطعن عليهما في 26 يناير 2023.

14. تقرير اللجنة، الولايات المتحدة – تدابير معينة بشأن منتجات الصلب والألومنيوم،
[WT/DS544/R](#) والإضافة 1 والتكملة 1، تم تعميمها على أعضاء منظمة التجارة العالمية في
9 ديسمبر 2022، وتم الاستئناف عليها في 26 يناير 2023.